

Pranešėjų apsaugos gairės

2 priedas

Įsigaliojimo data:

2026-05-19

Duomenų apsaugos politika

1. Šios duomenų apsaugos politikos tikslas

- (1) Ši informacija apie duomenų apsaugą taikoma visoms „OBO Bettermann Gruppe WELT“ įmonėms (toliau – koncerno bendrovės), taip pat jų darbuotojams, valdymo organų nariams ir kitiems su pranešimu susijusiems asmenims, jeigu jie dalyvauja nagrinėjant arba tiriant pranešimą, pateiktą „OBO Bettermann Holding GmbH & Co. KG“, kurios buveinė yra Hüingser Ring 52, 58710 Menden (Sauerland), Vokietija registracijos Nr. HRA 4854, mokesčių mokėtojo kodas DE811792270, ir (arba) OBO „Hungary Kft.“, kurios buveinė yra Alsóráda 2, 2347 Bugyi, Vengrija (registracijos Nr. 13-09-096185, mokesčių mokėtojo kodas HU10847392), kaip nurodyta šių gairių 1 priede. Visos koncerno bendrovės, dalyvaujančios tvarkant kiekviename pranešime nurodytų asmenų asmens duomenis, laikomos bendrais duomenų valdytojais.
- (2) „OBO Bettermann Gruppe WELT“ pranešimus apie duomenų apsaugą galima bet kuriuo metu rasti šiuo adresu: [Nuoroda](#).
- (3) „OBO Bettermann Gruppe WELT“ įsipareigoja saugoti pranešėjų, kitų asmenų, kuriems taikomos šios Pranešėjų apsaugos gairės, taip pat asmenų, kurie yra nurodyti pranešime arba su kuriais pranešimas yra susijęs, asmens duomenis ir skiria ypatingą dėmesį užtikrinti jų teisei į informacinį apsisprendimą. „OBO Bettermann Gruppe WELT“ tvarkys asmens duomenis konfidencialiai ir imsis visų techninių bei organizacinių priemonių, kad užtikrintų duomenų saugumą.

2. Už duomenų tvarkymą atsakingos organizacijos pavadinimas ir adresas

- (1) Pagrindinis už duomenų apsaugą atsakingas subjektas, kaip jis suprantamas pagal duomenų apsaugos teisę, yra su atitikties pranešimu susijusi koncerno bendrovė, nurodyta 3 priede, prireikus kartu su kitomis susijusiomis koncerno bendrovėmis arba nepriklausomai nuo jų (toliau – „mes“, „mums“, „mūsų“, „atsakinga tarnyba“):

- Pranešimo pateikimo kompetentingai tarnybai Vokietijoje atveju atsakinga tarnyba yra „**OBO Bettermann Holding GmbH & Co. KG**“
Hüingser Ring 52
58710 Menden,
Vokietija
Telefonas: +49 (0)2373 89-0
Faksas: +49 (0)2373 89-238
El. paštas: obo@obo.lt
[Registracijos numeris: HRA 4854, mokesčių mokėtojo kodas: DE811792270] arba
- Pranešimo pateikimo kompetentingai tarnybai Vengrijoje atveju atsakinga tarnyba yra „**OBO BETTERMANN Hungary Kft**“.
H-2347 Bugyi, Alsóráda str. 2,
Vengrija
El. paštas: compliance@obo.de
Telefonas: +0036 29 349-708
[Registracijos numeris: 13-09-096185, mokesčių mokėtojo kodas: HU10847392]

(2) Už duomenų apsaugą atsakingo asmens kontaktiniai duomenys

OBO Bettermann Holding GmbH & Co. KG

Josef Honert

- už duomenų apsaugą atsakingas asmuo -

Hüingser Ring 52
58710 Menden

Tel.: 0049-2373-89-1351

El. paštas: datenschutz@obo.de

(3) Tarnyba, atsakinga už Jūsų asmens duomenų tvarkymą ombudsmeno institucijoje, yra:

DR. WEHBERG & PARTNER mbB

Auditoriai, mokesčių konsultantai ir advokatai

Feithstraße 177, 58097 Hagen

Telefonas: 0049-2331-1098-1234

El. paštas: obo-hinweise@wehberg.de

Už duomenų apsaugą atsakingas kontaktinis asmuo įmonėje „DR. WEHBERG & PARTNER mbB“ yra:

DR. WEHBERG & PARTNER mbB

-už duomenų apsaugą atsakingas asmuo-

Feithstraße 177, 58097 Hagen

El. paštas: datenschutz@wehberg.de

Kitus duomenis galite rasti interneto puslapiuose <https://wehberg.de/impressum> ir <https://wehberg.de/datenschutzerklaerung>.

3. Asmens duomenų tvarkymas

Asmens duomenys – tai bet kokia informacija, susijusi su nustatytos tapatybės arba nustatomos tapatybės fiziniu asmeniu, pvz., vardas ir pavardė, adresas, telefono numeris, el. pašto adresas, pagrindiniai sutarties duomenys, atsiskaitymų pagal sutartį ir mokėjimų duomenys, jeigu tokia informacija leidžia nustatyti fizinio asmens tapatybę. Asmens duomenis tvarkome tik tuo atveju, jeigu tam yra teisinis pagrindas.

Naudojantis „OBO Bettermann Gruppe WELT“ pranešimų teikimo sistema, netaikomas automatizuotas sprendimų priėmimas bei profiliavimas.

4. Tvarkomų duomenų kategorijos

(1) Naudojimasis „OBO Bettermann Gruppe WELT“ pranešimų teikimo sistema pranešimui pateikti yra savanoriškas. Jeigu naudojate šią sistemą, prašome pateikti informaciją, pagal tokias duomenų kategorijas:

- Kontaktiniai duomenys (pvz., vardas ir pavardė, telefono numeris, gyvenamosios vietos adresas)
- OBO darbuotojų darbo santykių duomenys ir
- prireikus vardai ir pavardės bei kitų pranešančių asmenų, pranešime nurodytų asmenų bei asmenų, dalyvaujančių nagrinėjant praneštos informacijos turinį ir atliekant tolesnį jo tyrimą (taip pat asmenų, kurių tapatybė buvo nustatyta nagrinėjant pranešimą), vardai, pavardės ir kiti asmens duomenys.

(2) Išsamus atsakymas į visus klausimus, pateiktus nagrinėjant pranešimą, padeda atsakingai tarnybai nagrinėti Jūsų pranešimą. Jeigu pateikiama ne visa informacija arba pranešimas pateikiamas anonimiškai, gali nutikti, kad mes negalėsime išnagrinėti Jūsų pranešimo arba jo nagrinėjimas gali užtrukti ilgiau.

(3) Naudodamiesi „OBO Bettermann Gruppe WELT“ pranešimų teikimo sistema, galime rinkti ir tvarkyti šių kategorijų asmens duomenis:

- pažeidimai, apie kuriuos pranešta, ir su jais susijusios aplinkybės (įskaitant duomenis, susijusius su sukčiavimu arba įtarimais dėl sukčiavimo, taip pat su kitais teisės aktų pažeidimais arba įtariamomis ar galimomis nusikalstamomis veikomis, tačiau tik tiek, kiek tai leidžiama pagal taikytiną teisę, pvz., siekiant suteikti susijusiai koncerno bendrovei galimybę ginti savo teises teisiniuose procesuose), pranešimai ir informacija, surinkta arba patikrinta pranešimo nagrinėjimo ir nurodytų aplinkybių tyrimo metu (laikantis taikytinos teisės nustatytų reikalavimų), taip pat tyrimo ataskaita;
- tyrimo rezultatai ir pasekmės, įskaitant konkrečiu atveju galimas drausmines priemones, baudžiamojo kaltinimo pareiškimą, baudžiamąjį persekiojimą arba kaltinamąjį nuosprendį;
- asmenų, su kuriais susijęs pranešimas, apsauga nuo atsakomųjų priemonių;
- ataskaitoje nurodyti tolesni veiksmai.

Jautrūs asmens duomenys ir asmens duomenys, susiję su įtarimais dėl nusikalstamų veikų, baudžiamuoju persekiojimu ar apkaltinamaisiais nuosprendžiais dėl nusikalstamų veikų, tvarkomi tik tokia apimtimi, kuri leidžiama pagal taikytinas duomenų apsaugos teisės aktų nuostatas.

Asmens duomenų šaltinis paprastai yra asmuo, su kuriuo susiję šie duomenys (pvz., pats darbuotojas), taip pat asmens duomenys, kuriuos teisėtai gauname iš viešai prieinamų šaltinių ir (arba) iš trečiųjų asmenų, kaip aprašyta toliau.

Asmens duomenis galime rinkti toliau aprašytais būdais:

- asmens duomenų rinkimas tiesiogiai iš susijusio asmens, pvz., jam pateikiant pranešimą arba kitus dokumentus, formuliarius ar informaciją, kurią susijęs asmuo pateikia mums, vykdydamas su savo darbo santykiais susijusius veiksmus;
- asmens duomenų rinkimas susijusiam asmeniui vykdant savo darbo funkcijas, pvz., vertinant jo veiklą ir sąveiką su kitais darbuotojais, klientais arba kitais asmenimis ir
- asmens duomenų rinkimas iš kitų šaltinių, pvz., iš pranešimą pateikiančių asmenų ir kitų darbuotojų.

5. Asmens duomenų tvarkymo tikslas ir teisinis pagrindas

(1) „OBO Bettermann Gruppe WELT“ pranešimų teikimo sistemos tikslas – suteikti komunikacijos kanalą Jūsų pranešimui pateikti ir užtikrinti, kad „OBO Bettermann Gruppe WELT“ nagrinėtų Jūsų pranešimą pagal atitikties valdymo sistemos procesus, įgyvendinama bendrovių teisei taikomus reikalavimus.

(2) Jūsų asmens duomenys visų pirma tvarkomi šiais tikslais:

- Atitikties pranešimai: pranešimų apie galimus atitikties reikalavimų pažeidimus teikimas ir jų nagrinėjimas. Apie tokius pažeidimus galite pranešti nurodydami savo vardą ir pavardę arba anonimiškai.

Teisinis pagrindas: duomenys tvarkomi vykdomas remiantis teisine prievole, kuri taikoma koncerno bendrovėms (BDAR 6 straipsnio 1 dalies c punktas), kaip nustatyta galiojančiose pranešimų apie pažeidimus nuostatose.

Valstybėse, kuriose nėra teisinės pareigos sukurti pranešimų teikimo sistemą, duomenų tvarkymas vykdomas remiantis atsakingos tarnybos teisėtu interesu (BDAR 6 straipsnio 1 dalies f punktas) tirti nusikalstamas veikas, pareikšti civilinius reikalavimus, užmegzti arba nutraukti darbo santykius arba atskleisti su darbo santykiais susijusias nusikalstamas veikas.

- Atitikties valdymas: viso koncerno mastu kylančių atitikties temų centralizuotas koordinavimas ir priskyrimas.

Teisinis pagrindas: atsakingos tarnybos teisėtas interesas turėti centralizuotą pranešimų apžvalgą vykdant valdymo funkciją (BDAR 6 straipsnio 1 dalies f punktas) ir siekiant įgyvendinti bei apginti savo teises.

Išimtiniais atvejais, pvz., kai ketiname atskleisti pranešančio asmens tapatybę tretiesiems asmenims, asmens duomenis galime tvarkyti remdamiesi aiškiu susijusio asmens sutikimu.

Jeigu pranešime pateikiami specialių kategorijų asmens duomenys, šiuos duomenis galima tvarkyti, jei

(i) duomenis būtina tvarkyti siekiant įvykdyti atsakingos tarnybos arba susijusio asmens pareigas ar įgyvendinti konkrečias jų teises darbo teisės arba socialinės apsaugos ir socialinės rūpybos srityje, jeigu tai leidžiama pagal ES arba valstybių narių teisės aktus arba pagal kolektyvines sutartis, sudarytas pagal nacionalinę teisę, užtikrinant susijusio asmens pagrindinių teisių ir duomenų apsaugą (BDAR 9 straipsnio 2 dalies b punktas), arba

(ii) jeigu duomenų tvarkymas yra būtinas siekiant pareikšti, įgyvendinti arba apginti teisinius reikalavimus (BDAR 9 straipsnio 2 dalies f punktas). Jeigu pranešime pateikiami specialių kategorijų asmens duomenys, kurie nėra akivaizdžiai susiję su aplinkybėmis, apie kurias pranešama, jie nedelsiant ir saugiai ištrinami.

Asmens duomenys, susiję su įtarimais dėl nusikalstamos veikos, baudžiamuoju persekiojimu arba kaltinamuoju nuosprendžiu dėl nusikalstamos veikos, tvarkomi tik tuo atveju, jeigu toks tvarkymas aiškiai leidžiamas pagal ES teisę arba nacionalinės teisės aktus.

6. Duomenų perdavimas OBO darbuotojams, galimai įtariamiesiems asmenims ir kitiems už duomenų tvarkymą atsakingiems subjektams.

- (1) Nagrinėjant pranešimą būtina visą pranešimą arba jo dalį perduoti „OBO Bettermann Gruppe WELT“ darbuotojams, atsakingiems už pranešimo nagrinėjimą, taip pat su pranešimu susijusių koncerno bendrovių darbuotojams. Jūsų duomenys bus prieinami tik tiems darbuotojams, kuriems jie yra reikalingi Jūsų pranešimui nagrinėti.
- (2) Įtariamo asmens teisė būti informuotam apie jo asmens duomenų tvarkymą gali būti apribota arba sustabdoma. Ši teisė gali būti apribota pagal galiojančius nacionalinės teisės aktus (BDAR 23 straipsnis) arba, jeigu tokie teisės aktai nenustatyti, išimtiniais atvejais jos įgyvendinimas gali būti atidėtas, pvz. kai kyla pavojus, kad bus sunaikinti įrodymai, arba kai gali būti iš esmės pakenkta tikslui, dėl kurio informacija yra tvarkoma.
- (3) Jūsų asmens duomenys atitinkamai koncerno bendrovei perduodami tik tokia apimtimi, kiek tai būtina siekiant įvykdyti kitas teises prievoles. Be to, duomenys gali būti perduodami kitoms už

duomenų tvarkymą atsakingoms tarnyboms (pvz., institucijoms), jeigu tai privaloma pagal teisės aktus arba vykdytinus institucijų ar teismų sprendimus.

7. Duomenų perdavimas gavėjams už ES arba EEE ribų

(1) Duomenų perdavimas už „OBO Bettermann Gruppe WELT“ ribų

Už duomenų tvarkymą atsakingos tarnybos gali perduoti asmens duomenis iš ES/EEE tretiesiems asmenims už ES/EEE ribų (įskaitant prieigos suteikimą iš trečiosios valstybės) tik tuo atveju, jeigu

- trečioji šalis užtikrina tinkamą duomenų apsaugos lygį, kurį pripažįsta ES Komisija ir atitinkamos valstybės teisės aktai, arba
- duomenų perdavimui taikomos ES standartinės sutarčių sąlygos. Už duomenų tvarkymą atsakingos tarnybos, prireikus padedant trečiajai šaliai šalies, yra atsakingos už įvertinimą, ar trečiojoje šalyje užtikrinamas pagal ES teisę reikalaujamas apsaugos lygis, siekiant nustatyti, ar ES standartinėse sutarčių sąlygose numatytos garantijos gali būti praktiškai įgyvendintos. Jeigu taip nėra, trečioji šalis turi imtis papildomų priemonių, kad būtų užtikrintas iš esmės lygiavertis apsaugos lygis, kaip ES/EEE, arba
- išimtiniais atvejais (t. y. tik tuo atveju, kai pirmiau nurodytos priemonės negali būti taikomos) taikoma išimtis konkrečioms situacijoms (pvz., kai duomenis būtina perduoti, siekiant pareikšti, įgyvendinti arba apginti teisinius reikalavimus).

Taikytinų saugumo priemonių, skirtų Jūsų asmens duomenų perdavimui į EEE nepriklausančias valstybes, kopiją galite gauti pateikę prašymą 2 skirsnyje nurodytais kontaktais.

8. Saugojimo laikotarpis, saugojimo terminai

- (1) Mes iš esmės saugosime Jūsų duomenis tiek laiko, kiek būtina atitiktis pažeidimo, dėl kurio pateiktas Jūsų pranešimas, tyrimui atlikti. Užbaigę visus su pranešimu susijusius veiksmus, Jūsų asmens duomenis ištrinsime, išskyrus duomenis, kuriuos būtina saugoti ir tvarkyti siekiant įgyvendinti ir apginti mūsų teises.
- (2) Asmens duomenų, kuriuos saugome ir tvarkome, siekdami įgyvendinti ir apginti savo teises, ištrynimo terminas nustatomas atsižvelgiant į maksimalių senaties terminų, taikomų administraciniais nusižengimams, nusikalstamoms veikoms arba civiliniams reikalavimams pareikšti, pasibaigimą.
- (3) Pirmiau nurodytos nuostatos neturi įtakos konkrečiose teisės sistemose taikomiems specialioms duomenų saugojimo terminams, nustatytiems 3 priede nurodytuose nacionalinės teisės aktuose, kuriems, esant prieštaravimui, teikiama pirmenybė.

9. Saugumas

- (1) Mūsų darbuotojai ir paslaugų teikėjai privalo laikytis konfidencialumo pareigos ir galiojančių duomenų apsaugos teisės aktų reikalavimų.

- (2) Visus gaunamus pranešimus priima ribotas skaičius įgaliotų ir specialiai išmokytų „OBO Bettermann Gruppe WELT“ darbuotojų ir jie visuomet tvarkomi užtikrinant konfidencialumą. „OBO Bettermann Gruppe WELT“ darbuotojai įvertina faktines aplinkybes ir atlieka kitus konkrečiu atveju būtinus tyrimus. Visi asmenys, turintys prieigą prie duomenų, privalo laikytis konfidencialumo pareigos.

10. Teisė į informavimą ir prieigą

Jūs turite teisę reikalauti, kad už duomenų tvarkymą atsakingos tarnybos informuotų, ar yra tvarkomi su Jumis susiję duomenys, ir, jeigu taip, turite teisę susipažinti su mūsų tvarkomais Jūsų asmens duomenimis.

11. Teisė į ištaisymą

Jūs turite teisę ištaisyti arba papildyti asmens duomenis, jeigu jie yra netikslūs arba neišsamūs.

12. Teisė reikalauti ištrinti duomenis

Esant specialioms galiojančiuose duomenų apsaugos teisės aktuose (pvz., BDAR) nustatytoms sąlygoms, Jūs turite teisę reikalauti ištrinti su Jumis susijusius asmens duomenis. Turi būti atsižvelgiama į galiojančius duomenų saugojimo terminus ir teisėtus interesus, dėl kurių duomenų ištrinti negalima.

13. Duomenų tvarkymo apribojimai

Jūs turite teisę apriboti savo duomenų tvarkymą, jeigu ginčijate jų tikslumą arba jeigu už duomenų tvarkymą atsakingoms tarnyboms šie duomenys nebereikalingi, tačiau jie yra reikalingi Jums, siekiant pareikšti, įgyvendinti arba apginti savo teises. Jūs taip pat galite reikalauti, kad už duomenų tvarkymą atsakingos tarnybos apribotų Jūsų duomenų tvarkymą, jeigu kitu atveju jie privalėtų šiuos duomenis ištrinti arba jeigu jie nagrinėja Jūsų pateiktą prieštaravimą.

14. Duomenų perkėlimas

Jūs turite teisę gauti su Jumis susijusius asmens duomenis, kuriuos mums pateikėte, susistemintu, įprastai naudojamu ir kompiuterio skaitomu formatu, taip pat galite turėti teisę perduoti šiuos duomenis kitai tarnybai.

15. Prieštaravimas dėl duomenų tvarkymo

Be to, Jūs turite teisę bet kuriuo metu dėl priežasčių, susijusių su Jūsų konkrečia situacija, pareikšti prieštaravimą dėl Jūsų duomenų tvarkymo, kurį vykdo už duomenų tvarkymą atsakingos tarnybos, jeigu duomenys tvarkomi remiantis „teisėto intereso“ teisiniu pagrindu. Tokiu atveju nutrauksime Jūsų duomenų tvarkymą, nebent, laikydamiesi teisės aktų reikalavimų, galėsime įrodyti, kad tolesnis duomenų tvarkymas grindžiamas įtikinamomis teisėtomis priežastimis, kurios yra viršesnės už Jūsų interesus, teises ir laisves, arba kad duomenų

tvarkymas yra būtinas siekiant pareikšti, įgyvendinti arba apginti teisinius reikalavimus (BDAR 21 straipsnis).

16. Teisė atšaukti sutikimą

Jeigu asmens duomenys tvarkomi remiantis Jūsų sutikimu, kuriuo metu galite atšaukti savo sutikimą. Toks sutikimo atšaukimas neturi įtakos duomenų tvarkymo, vykdyto iki sutikimo atšaukimo, teisėtumui.

17. Teisė pateikti skundą priežiūros institucijai

Jūs turite teisę pateikti skundą duomenų apsaugos institucijai. Jūs galite kreiptis į duomenų apsaugos instituciją, kompetentingą pagal Jūsų gyvenamąją vietą, valstybę, darbo vietą arba vietą, kurioje, tikėtina, buvo padarytas BDAR pažeidimas. Duomenų apsaugos institucijų sąrašą ir jų kontaktinius duomenis rasite 3 priede. Europos Sąjungos nacionalinių duomenų apsaugos institucijų sąrašą galima rasti adresu [Nariai | European Data Protection Board \(europa.eu\)](https://nariai.europa.eu).

18. Duomenų apsaugos politikos pakeitimai

Pasilieiname teisę keisti savo saugumo ir duomenų apsaugos užtikrinimo praktiką. Jeigu tai padarysime, atnaujinsime savo duomenų apsaugos pranešimą ir, jei tai nustatyta teisės aktais, Jus tinkamai informuosime.